

MAKSJA / REMITTER / ПЛАТЕЛЬЩИК PATENDIBÜROO KÄOSAAR OÜ		KUUPÄEV / DATE / ЧИСЛО 27.12.2023	
MAKSJA KONTO NR / REMITTER'S ACC. / № СЧЕТА ПЛАТЕЛЬЩИКА EE312200221001122656	REG. NR / REG. NO / РЕГ. № 10081689 (Registreerimisnumber)	SELGITUS / DETAILS OF PAYMENT / ОБЪЯСНЕНИЕ ПЛАТЕЖА EP3697784 B9 Muudetud tõlke avalikustamine	
MAKSJA PANK / REMITTER'S BANK / БАНК ПЛАТЕЛЬЩИКА Swedbank AS			
SAAJA / BENEFICIARY / ПОЛУЧАТЕЛЬ RAHANDUSMINISTEERIUM			
SAAJA KONTO NR / BENEFICIARY'S ACC. / № СЧЕТА ПОЛУЧАТЕЛЯ EE932200221023778606		VIITENUMBER / REFERENCE NO / НОМЕР ССЫЛКИ 2900082362	
SAAJA PANK / BENEFICIARY'S BANK / БАНК ПОЛУЧАТЕЛЯ Swedbank AS		SUMMA / AMOUNT IN FIGURES / СУММА 45.00	TEENUSTASU / CHARGES / ТАРИФ EUR 0.16
SUMMA SÕNADEGA / AMOUNT IN WORDS / СУММАПРОПИСЬЮ Nelikümmend viis eurot 00 senti			

MAKSEKORRALDUSE LISAINFO (NB! Täita ainult sel juhul, kui saaja on vastava info edastamist nõudnud) MAKSJA MAKSETUNNUS / ORIGINATORS REFERENCE / ПЛАТЕЖНЫЙ ПРИЗНАК ПЛАТЕЛЬЩИКА L1013		SAAJA ID / BENEFICIARY'S ID / ID ПОЛУЧАТЕЛЯ	
TEGELIKU MAKSJA NIMI / ULTIMATE DEBTOR'S NAME / ИМЯ ФАКТИЧЕСКОГО ПЛАТЕЛЬЩИКА		TEGELIKU MAKSJA ID / ULTIMATE DEBTOR'S ID / ID ФАКТИЧЕСКОГО ПЛАТЕЛЬЩИКА	
TEGELIKU SAAJA NIMI / ULTIMATE CREDITOR'S NAME / ИМЯ ФАКТИЧЕСКОГО ПОЛУЧАТЕЛЯ		TEGELIKU SAAJA ID / ULTIMATE CREDITOR'S ID / ID ФАКТИЧЕСКОГО ПОЛУЧАТЕЛЯ	
MAKSJA EES-JA PEREKONNANIMED, ALLKIRJAD / PITSER REMITTER'S NAMES AND SURNAMES, SIGNATURES / STAMP / ИМЕНА И ФАМИЛИИ, ПОДПИСИ / ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА		PANGA MÄRGE / BANK'S NOTE / ПОМЕТКА БАНКА 2023122700826159	

KÄESOLEVA MAKSEKORRALDUSE ALLKIRJASTAMISEGA KINNITAN, ET OLEN TUTVUNUD JA NÕUSTUN SWEDBANK AS KENTIVA HINNAKIRJA JA MAKSETINGUTE TEOSTAMISE TINGIMUSTEGA.
ПОДПИСАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮ, ЧТО Я ОЗНАКОМИЛСЯ/ОЗНАКОМИЛАСЬ И СОГЛАСЕН/СОГЛАСНА С ДЕЙСТВУЮЩИМИ В SWEDBANK AS ПРЕЙСКУРАНТОМ И УСЛОВИЯМИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАТЕЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ.
BY SIGNING THIS PAYMENT ORDER I WARRANT AND REPRESENT THAT I HAVE EXAMINED AND CONSENT TO THE EFFECTIVE PRICE LIST AND CONDITIONS FOR MAKING PAYMENT TRANSACTIONS OF SWEDBANK AS.